

Sherbrooke, le 24 janvier 2019

**Objet : Demande d'accès aux documents – Fiches - terrains contaminés à East Angus**

Monsieur,

En réponse à votre demande d'accès reçue le 11 janvier dernier concernant l'objet précité, vous trouverez ci-joint les documents accessibles. Il s'agit de :

1. Fiche 11253, MELCC, 2016-11-30, 3 p;
2. Fiche 11254, MELCC, 2016-12-01, 3 p;
3. Fiche 8056, MELCC, 2008-02-11, 2 p;

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veillez recevoir, Monsieur, nos salutations distinguées.

MP/

Originale signée par  
Michèle Pinard

Répondante régionale

p. j.

Bureau régional de Sherbrooke  
770, rue Goulet  
Sherbrooke (Québec) J1E 3H4  
Téléphone : 819 820-3882 poste 223  
Télécopieur : 819 820-3958  
Courriel : [michele.pinard@environnement.gouv.qc.ca](mailto:michele.pinard@environnement.gouv.qc.ca)  
Internet : [www.environnement.gouv.qc.ca](http://www.environnement.gouv.qc.ca)

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 11253

NO LIEU : 29603578

ANCIEN NO GTC :

#### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Cascades East Angus, usine de papiers à usages spéciaux

NOM DE LA FICHE GTC : Cascades East Angus - Ancienne pulperie - Lot 4182071 - 277700 m2

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

32211 Usines de pâte à papier

322121 Usines de papier (sauf papier journal)

Milieu(x) receptr(eur(s) affecté(s)) : Sol et eau souterraine

#### LOCALISATION

#### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

##### ADRESSE

248, rue Warner  
East Angus (Québec)

##### MUNICIPALITÉ

East Angus

##### MRC

Le Haut-Saint-François

##### CODE POSTAL

J0B 1R0

#### LOCALISATION CADASTRALE

##### LOT      RANG, CONCESSION ...

12E-336 Ptie      3

13-1-10      3

13-1-4 Ptie      2

##### CADASTRE DU QUÉBEC

4180884

4181120

4182071

##### CADASTRE

Westbury, Canton de

Westbury, Canton de

Westbury, Canton de

#### COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,4822222222

LONGITUDE : -71,6638888889

#### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

##### ADRESSE

##### MUNICIPALITÉ

##### CODE POSTAL

#### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Cessation d'activité

#### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX	4000	9000	13000
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> : 343 286

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 11 500

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > B (Total)

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M : 3

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**

**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 11253

NO LIEU : 29603578

ANCIEN NO GTC :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Acénaphthène  
Anthracène  
Arsenic (As)  
Baryum (Ba)  
Benzo(a)anthracène  
Benzo(a)pyrène  
Benzo(b+j+k)fluoranthène  
Benzo(g,h,i)peryène  
Chlorure de vinyle (chloroéthène) (pot)  
Chrysène  
Cuivre (Cu)  
Dibenzo(a,h)anthracène  
Dibenzo(a,i)pyrène  
Dioxines (PCDD)  
Étain (Sn)  
Fluorène  
Indéno(1,2,3-cd)pyrène  
Manganèse (Mn)  
Méthyl naphthalènes (chacun)  
Molybdène (Mo)  
Naphtalène (pot)  
Phénanthrène  
Pyrène  
Soufre total (S)

**EAU SOUTERRAINE**

Acides organiques\*  
Aluminium (Al)  
Azote ammoniacal (NH4+)  
Baryum (Ba)  
Cuivre (Cu)  
Formaldéhyde  
Manganèse (Mn)  
Plomb (Pb)  
Sodium  
Sulfures (H2S)  
Zinc (Zn)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : MIXTE

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Oui

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION : Non applicable

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 11253

NO LIEU : 29603578

ANCIEN NO GTC :

TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL   
ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS   
GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 2015  
RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE :

NO GTE : GTE-

ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION  
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION  
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2016
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Grégoire, Yves

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :

Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 2016-11-30

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2016-12-01

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2019-01-14

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 11254

NO LIEU : 29603578

ANCIEN NO GTC :

#### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Cascades East Angus, usine de papiers à usages spéciaux

NOM DE LA FICHE GTC : Cascades East Angus - Usine pâtes et papiers - Lot 4180884 - 65586 m2

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

32211 Usines de pâte à papier

32212 Usines de papier (sauf papier journal)

Milieu(x) recepateur(s) affecté(s) : Sol et eau souterraine

#### LOCALISATION

#### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

##### ADRESSE

248, rue Warner  
East Angus (Québec)

##### MUNICIPALITÉ

East Angus

##### MRC

Le Haut-Saint-François

##### CODE POSTAL

J0B 1R0

#### LOCALISATION CADASTRALE

##### LOT      RANG, CONCESSION ...

12E-336 Ptie      3

13-1-10      3

13-1-4 Ptie      2

##### CADASTRE

Westbury, Canton de

Westbury, Canton de

Westbury, Canton de

##### CADASTRE DU QUÉBEC

4180884

4181120

4182071

#### COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,4822222222

LONGITUDE : -71,6638888889

#### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

##### ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

#### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Cessation d'activité

#### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX		115	
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> : 343 286

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 100

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > C

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 11254

NO LIEU : 29603578

ANCIEN NO GTC :

#### NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

EAU SOUTERRAINE

Benzo(a)anthracène  
Benzo(a)pyrène  
Benzo(b+j+k)fluoranthène  
Benzo(c)phénanthrène  
Benzo(g,h,i)pérylène  
Chrysène  
Cuivre (Cu)  
Dibenzo(a,h)anthracène  
Étain (Sn)  
Fluoranthène  
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50  
Indéno(1,2,3-cd)pyrène  
Phénanthrène  
Pyrène

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : MIXTE

#### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE :  Aucune  Présente  Éliminée  
PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé  
EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Non

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION : Non

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT : Non

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 11254

NO LIEU : 29603578

ANCIEN NO GTC :

TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL   
ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS   
GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 2015  
RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE :

NO GTE : GTE-

ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION NON-NÉCESSAIRE ÉTAPE INITIÉE ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE  
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION    2015  
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Grégoire, Yves

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 2016-12-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2016-12-01

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2019-01-14

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 8055

NO LIEU : X2069020

ANCIEN NO GTC :

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Auto-Centre de l'Estrie inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Auto-Centre de l'Estrie inc.

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

Privé

447190 Autres stations-service

**Milieu(x) receptr(eu)r(s) affecté(s) :** Sol et eau souterraine

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

**ADRESSE**  
38, rue Angus Sud  
East Angus (Québec)

**MUNICIPALITÉ**

East Angus

**MRC**

Le Haut-Saint-François

**CODE POSTAL**

J0B 1R0

**LOCALISATION CADASTRALE**

**LOT** **RANG, CONCESSION ...**

12-54-1 ptie  
Rang 2

**CADASTRE DU QUÉBEC**

5022253

**CADASTRE**

Westbury, Canton de

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,4805555555

LONGITUDE : -71,6647222222

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

**ADRESSE**

**MUNICIPALITÉ**

**CODE POSTAL**

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Cessation d'activité

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX	161	81	242
TRAITÉS / EXCAVÉS	127	8	198
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> : 667

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 200

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : <= B

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Hydrocarbures aromatiques monocycliques \* (pot)  
Hydrocarbures aromatiques polycycliques\*  
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

**EAU SOUTERRAINE**

Benzène  
Benzo(a)pyrène  
Éthylbenzène  
Naphthalène  
Toluène  
Xylènes (o,m,p)

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Oui

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION : Non applicable

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :



**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**

**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 8055

NO LIEU : X2069020

ANCIEN NO GTC :

**TRAITEMENT DU DOSSIER**

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL   
ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS   
GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 2007  
RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE :

NO GTE : GTE-

**ÉTAPES D'AVANCEMENT**

NON-NÉCESSAIRE  ÉTAPE INITIÉE  ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE  
2007  2007  
2008  2008

**CARACTÉRISATION**

RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION  
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

**TECHNIQUES DE RÉHABILITATION**

IN SITU

**RESPONSABLES DU DOSSIER**

Trudelle, Mathieu

**DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU**

**CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU**

**QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT**

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

**CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION**

**DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN**

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :

Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

**ANNOTATION DE LA FICHE**

DATE DE CRÉATION : 2008-02-11

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2008-10-24

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2019-01-14